

ملخص

جماليات الفضاء في روايات واسيني الأعرج

تعتمد هذه الدراسة على الفضاء، و لهذا فهي تقوم بإلقاء الضوء عليه لكشف أبعاده، وإضاءة ما يمكن أن يقوم به الفضاء خوفاً من الوقوع في الخطائية المباشرة، و بالتالي الانزلاق إلى الأفكار والمفاهيم المسبقة، و منه فإن هذه الدراسة لا تضع افتراضات مسبقة، و تقوم بتفصيل الأبعاد الرمزية للفضاء، من أجل إثبات رأي معين، بل تطمح لأن تستنتج ما يوحي إليه الفضاء بكل أنواعه في نصوص واسيني، و ما يفصح عنه، و بالتالي فهي تحاول تلمس الوحدة الفكرية التي تشكل البؤرة التي تقترب منها، أو تبتعد عنها، جميع العناصر المكونة للفضاء "الشعرية، الرؤية، الخيال و المتخيل، الذات، الاغتراب، الموت، المدينة، بالإضافة إلى الفضاءات الدلالية، و النصية..." و التي لولاها لما تمكنا من قراءة هذه النصوص قراءة نقدية.

من هنا فإن البحث عن جماليات بنية العمل الإبداعي التي تحقق له فرادته تظل الهم المركزي لهذه الدراسة التي تزعم أنها تتأبى عن أية تقنيات تسعى إلى مسخ هويتها، و قهر إرادتها و خنق صوتها.

كما أن هذه الدراسة لا يمكن أن تحقق شمولها و هدفها من غير أن تسعى إلى استكشاف بنية نصوصها من خلال مستوياتها الأساسية المتمثلة في السرد، و الفضاء، و الشخصية، والأسلوب... الخ، و هو ما ستحاول هذه الدراسة تحقيقه و الوقوف عليه.

Résumé

Esthétique de l'espace dans les romans de Ouaceni Laâredj

Cette étude met en lumière l'espace (ses dimensions, son rôle) de peur de tomber dans la rhétorique directe et d'entrer dans les idées stéréotypées (les préconçues). De là, cette recherche ne se veut pas comme étude exhaustive qui se base sur des hypothèses antérieures, et les détails symboliques de l'espace non pas pour prouver un point de vue particulier, mais plutôt pour décrypter ce que l'espace inclut dans les textes de Ouaceni. Elle essaye de recouvrir l'unité de pensée, qui constitue la mise au point et tous les éléments constitutifs de l'espace qui en rapprochent ou en s'éloignent: "la poéticité, le point de vue, l'imagination et la fantaisie, l'auto-aliénation, la mort, la ville, les différents espaces sémantiques et textuels, etc." Sans ces constituants, nous n'en pouvons pas faire une lecture critique.

De là, la recherche de l'esthétique de la création artistique qui constitue son caractère unique reste la préoccupation centrale de cette étude, dont il ne prétend pas toutes les techniques visant à fausser l'identité, de conquérir sa volonté et d'étouffer sa voix.

Cette étude ne peut pas atteindre son universalité et son objectif sans explorer la structure de ses textes à travers ses niveaux de base: la narration, l'espace, le personnage, le style, etc.

Summary

Aesthetics of space in the novels of Ouassini El Aaradj

This study is based on space, and thus, it sheds light on it to reveal its dimensions, and lighten what can be done by space for fear of falling into the direct rhetoric, and thus slipping to the ideas and preconceptions. Hence, it (this study) does not put prior assumptions; it gives details of the symbolic dimensions to space, in order to prove a particular view, yet also hope to conclude what space, with all its kinds, suggests in Ouassini`s texts and what he discloses; therefore, it to touch the unity of thought which constitutes the focus which either approaches or discards, from it, all elements forming space: " poetry, vision, imagination, fantasy, self- alienation, death, aloofness, the town, in addition to semantice and texts..." without which one fails to have a critical reading of these texts.

Hitherto, the search for the aesthetics of the structure of creative work that performs its uniqueness remains the central concern of the study which claims refues any techniques seeking to distort its identity, conquer its will and stifle its voice.

This study cannot also be inclusive and objective achieving without seeking to discover the structure of its texte through its basic levels including the narrative, space, personality, style ... etc, the main concern of the present research.